

DE BETHUNE

Press release, Baselworld 2013



DE BETHUNE

"... There was, in a corner of the world, a wonder of the world; this wonder was called the Summer Palace. Art has two principles, the Idea, which produces European art, and the Chimera, which produces oriental art. The Summer Palace was to chimerical art what the Parthenon is to ideal art. All that can be begotten of the imagination of an almost extra-human people was there. It was not a single, unique work like the Parthenon. It was a kind of enormous model of the chimera, if the chimera can have a model..."

Excerpt from the letter to Captain Butler – Victor Hugo -Hauteville House, November 25th 1861

Based on the *IXème inframonde Maya* special series, and building on the wealth of accomplishment involved in such a creative work, De Bethune presents a set composed of 12 art pieces, the DB25 Imperial Fountain.

The solid gold dials are adorned with animal symbols of the Chinese zodiac hand-engraved with a free interpretation of the bronze heads surrounding the fountain of the former Summer Palace nestling in the Yuan Ming Yuan garden near Beijing, China.

Each of the central engravings done by artist Michèle Rothen, featuring a bas-relief depiction of one of the twelve animal heads, is adorned with Grand Feu enamelling using the delicate and highly precise technique of translucent enamel applied to chased reliefs. So as to conceal nothing of this colourful and sculptural décor, slender flame-blued steel hands sweep gracefully around the dial periphery. This circumferential display mechanism required the engineers and watchmakers of the Manufacture to develop the new Calibre DB2145, exclusively designed in such a way as to free the centre of the movement from any mechanical components.

The hours and minutes functions thus positioned around the rim of the dial called for the development of perfectly balanced micro ball bearings as well as the development of a specific tothing profile for the transmission of the discs bearing the hands.



DE BETHUNE

A complex combination of sculpture, hydraulic technology, as well as both Chinese and European aesthetics, the fountain located in the Yuan Ming Yuan (Garden of Gardens, or Garden of Perfect Brightness) built in the 18th century by Italian and French Jesuits with the help of Chinese artisans (for the Chinese emperor Qianlong), was in fact a clepsydra of great historical value.

Arranged in a semi-circle, twelve bronze heads depicting the animals of the Chinese zodiac spit water towards the centre of the fountain and take turns in step with their zodiac-based hours.

Revolts, pillaging and damage have reduced the Yuan Ming Yuan to a state of ruin amid which only 7 of the 12 original zodiac animal heads have been found. These sculptures, representing powerful symbols for the Chinese, are the object of much debate both in China and in the world. Recently, within the context of a major public sculpture project, named *Circle of Animals/Zodiac Heads*, the provocative artist Ai Weiwei reinterpreted the animal heads representing the traditional Chinese zodiac that once adorned the famous fountain – a work that received international acclaim.



From fine arts to the age-old expertise of its technicians, De Bethune has chosen to highlight the artistic crafts and convey its determination to determination the proud legacy shared by goldsmiths and watchmakers. Applied to contemporary timepieces stemming from state-of-the-art technologies, these meticulous and sophisticated ancestral arts convey rare and precious emotions, while contributing to the creation of objects that are the epitome of excellence.

DE BETHUNE

DB25 Imperial Fountain *Technical description*

Exclusive Edition of sets composed of 12 unique timepieces in the centre of which is engraved one of the 12 heads of the animals representing the Chinese Zodiac

Functions

Peripheral hour indication – peripheral minute indication

Movement

DB 2145 calibre – mechanical hand-wound movement

Case

White gold, drum-shaped – diameter 44 mm

Attachments: fixed and hollowed lugs

Glass: sapphire crystal, 1800 Vickers with double anti-reflective treatment

Crown: at 3 o'clock – adjustable in 2 positions Back: open – sapphire crystal with double anti-reflective treatment

Display

Dial: in solid gold hand-engraved – twelve different engravings represent the Chinese zodiac heads, which formed the Yuanming Yuan clepsydra. Each dial has at its center the bas-relief of a zodiac sign decorated with the Grand Feu enamel technique.

Hands: peripheral indicators in flame-blued steel

Strap Extra-supple alligator leather with pin buckle

DB 2145 calibre

Mechanical hand-wound movement

Functions: peripheral hour indication – peripheral minute indication

Diameter 40 mm – 287 parts – hand-crafted finishing and decoration with chamfered and hand-polished steel parts, mirror-polished and flame-blued steel components

Self-regulating twin barrel*

Titanium/platinum balance wheel – balance-spring with flat terminal curve*

Triple *pare-chute* shock-absorbing system*

Silicon escape-wheel*

Jewelling: 31 jewels

Frequency: 28,800 vibrations per hour

Power reserve: 5 days

**Manufacture De Bethune patents and innovations*

Contact *Katidja Valy*
katidja.valy@debethune.com

DE BETHUNE

« ...Il y avait, dans un coin du monde, une merveille du monde ; cette merveille s'appelait le Palais d'été. L'art a deux principes, l'Idée qui produit l'art européen, et la Chimère qui produit l'art oriental. Le Palais d'été était à l'art chimérique ce que le Parthénon est à l'art idéal. Tout ce que peut enfanter l'imagination d'un peuple presque extra-humain était là. Ce n'était pas, comme le Parthénon, une oeuvre rare et unique ; c'était une sorte d'énorme modèle de la chimère, si la chimère peut avoir un modèle... »

Extrait de la lettre au Capitaine Butler – Victor Hugo - Hauteville House, 25 novembre 1861

Autour de la série spéciale *IXème inframonde Maya*, et fort de la richesse d'accomplissement d'un tel travail créatif, De Bethune présente sous forme de sets de 12 pièces d'art, les DB25 Imperial Fountain.

Les cadrans en or massif sont décorés de symboles d'animaux du zodiaque chinois gravés à la main selon une libre interprétation des têtes de bronze entourant la fontaine de l'ancien Palais d'été, située dans le jardin du Yuanming Yuan près de Pékin (Beijing) en Chine.

Chacune des gravures centrales réalisées par l'artiste Michèle Rothen, représentant un bas-relief de l'une des douze têtes d'animaux, est ornée d'un email Grand feu élaboré selon la technique délicate et précise de l'émaillerie translucide sur reliefs ciselés. Pour ne rien perdre de ce décor sculpté et coloré, de fines aiguilles en acier bleui à la flamme parcourent la périphérie du cadran. Un mécanisme d'affichage circonférentiel qui a nécessité la conception par les ingénieurs et horlogers de la Manufacture du nouveau calibre DB2145, créé exclusivement pour affranchir de toute mécanique le centre du mouvement.

Les fonctions heures et minutes ainsi portées en périphérie ont exigé le développement de micro-roulements parfaitement équilibrés ainsi que la mise au point d'un profil de denture spécifique au niveau de la transmission des disques soutenant les aiguilles.



DE BETHUNE

Combinaison complexe de sculpture, de technique hydraulique et d'esthétique chinoise et européenne, la fontaine, située dans le jardin du Yuanming « Clareté parfaite » construite au XVIIIème siècle par des jésuites italiens et français aidés d'artisans chinois (pour l'empereur chinois Qianlong), était en fait une clepsydre d'une grande valeur historique. Placées en arc de cercle, douze têtes en bronze représentant les animaux du zodiaque chinois crachent de l'eau vers le centre de la fontaine et se relayent au rythme de leurs heures zodiacales.

Révoltes, pillages et ravages ont rendu à l'état de ruine le Yuanming Yuan où seulement 7 des 12 têtes d'animaux zodiacaux ont été retrouvées. Ces sculptures, symboles puissants pour les chinois, font l'objet de nombreux débats aussi bien en Chine que dans le monde. Récemment, l'artiste provocateur Ai Wei Wei a réinterprété dans le cadre d'un projet majeur de sculpture publique, Circle of Animals/Zodiac Heads, les têtes d'animaux représentant le zodiac traditionnel chinois qui ornaient la célèbre fontaine - une démarche internationalement saluée.

Des beaux arts au savoir-faire séculaire de ses techniciens, De Bethune met ici à l'honneur les métiers d'art, et traduit sa volonté de perpétuer un patrimoine commun aux orfèvres et horlogers. Appliqués à des garde-temps contemporains issus des technologies les plus modernes, ces techniques ancestrales minutieuses et pointues, transmettent de rares émotions et contribuent à la création d'objets d'excellence.

DE BETHUNE

DB25 Imperial Fountain *Description technique*

Edition exclusive de sets de 12 garde-temps uniques au centre desquels est gravée l'une des 12 têtes représentant l'un des animaux du zodiaque chinois

Fonctions

Indication périphérique des heures et des minutes

Mouvement

Calibre DB 2145 – mouvement mécanique à remontage manuel

Boîtier

Or gris de forme tambour – diamètre 44 mm

Attaches : cornes fixes évidées

Glace : verre saphir avec double traitement antireflet 1800 Vickers

Couronne : à 3h – réglage en 2 positions

Dos : ouvert – verre saphir avec double traitement antireflet 1800 Vickers

Affichage

Cadran : en or massif gravé à la main – Les différentes gravures représentent les douze têtes des signes du zodiaque chinois qui formaient la clepsydre de la Fontaine du Yuanming Yuan. Chaque cadran porte en son centre le bas-relief d'un signe zodiacal décoré d'un email Grand Feu.

Aiguilles : indicateurs périphériques en acier poli à la main et bleui à la flamme

Bracelet Cuir alligator extra souple avec boucle ardillon

Calibre DB 2145

Mouvement mécanique à remontage manuel

Fonctions : Indication périphérique des heures et des minutes

40 mm de diamètre – 287 composants – finitions et décorations réalisées à la main – aciers anglés et polis à la main – composants en acier poli-miroir et bleui à la flamme

Double barillet autorégulateur*

Balancier titane/ platine – spiral avec courbe terminale plate*

Système triple *pare-chute* d'absorption des chocs*

Roue d'échappement en silicium*

Empierrage : 31 Rubis

Fréquence : 28'800 alternances par heure

Réserve de marche : 5 jours

**Brevets et innovations de la Manufacture De Bethune*

Contact *Katidja Valy*
katidja.valy@debethune.com